





USAID
ВІД АМЕРИКАНСЬКОГО НАРОДУ



www.IRI.org.ua

:
,
,
,
,



Public Oversight of Government – Practical Tools

Copyright © 2017 International Republican Institute. All rights reserved.

Portions of this work may be reproduced and/or translated for non-commercial purposes provided IRI is acknowledged as the source of the material and is sent copies of any translation. Send copies to:

Attention Communications Department
International Republican Institute
3-V Sportyvna Square, 2nd Entrance, 8th Floor
Kyiv, Ukraine 01601

iriukraine@iri.org

www.IRI.org.ua

Disclaimer: This manual was originally developed with the financial support of the United States Agency for International Development (USAID) and Government of Canada provided through Global Affairs Canada (GAC) / Ce manuel a été initialement élaboré avec le soutien financier du gouvernement du Canada à travers Affaires mondiales Canada

The opinions expressed herein are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of USAID or GAC. Every effort was made to ensure the accuracy of this publication. The *information in this manual is for educational and discussion purposes only. When disagreements arise between the content in this document and the Ukrainian Constitution, laws, resolutions and regulations take precedence.*

© 2017

—

/

3- , 2 ' , 8

, 01601,

iriukraine@iri.org

www.IRI.org.ua

(USAID)

(GAC)

USAID GAC

ЗМІСТ

.....	7
1.	9
.....	10
.....	13
.....	15
.....	19
.....	20
.....	22
.....	23
.....	25
.....	29
2.	31
.....	32
.....	33
.....	35
.....	36
.....	37
.....	38
.....	38
3.	39
.....	41
.....	44

	.....	46
	.....	49
	.....	51
4.	.....	53
	.....	54
	.....	58
	.....	61
	.....	62
	.....	63
	.....	67
5.	.....	69
6.	.....	75

ВСТУП

« »

« »

17

«

»

ГЛАВА 1

**ІНСТРУМЕНТИ
КОНТРОЛЮ
ЗА МІСЦЕВОЮ ВЛАДОЮ**

АНАЛІЗУВАТИ ПРОЕКТИ РІШЕНЬ

1	«	»	15,
3,			-
	20		-
-		«	-
9,		»,	-
			-
			-
20	/		-
			-
			6 -
			.



ВАЖЛИВО

—

(20)

/ 10

1 (). 46

1997-

«

« ».

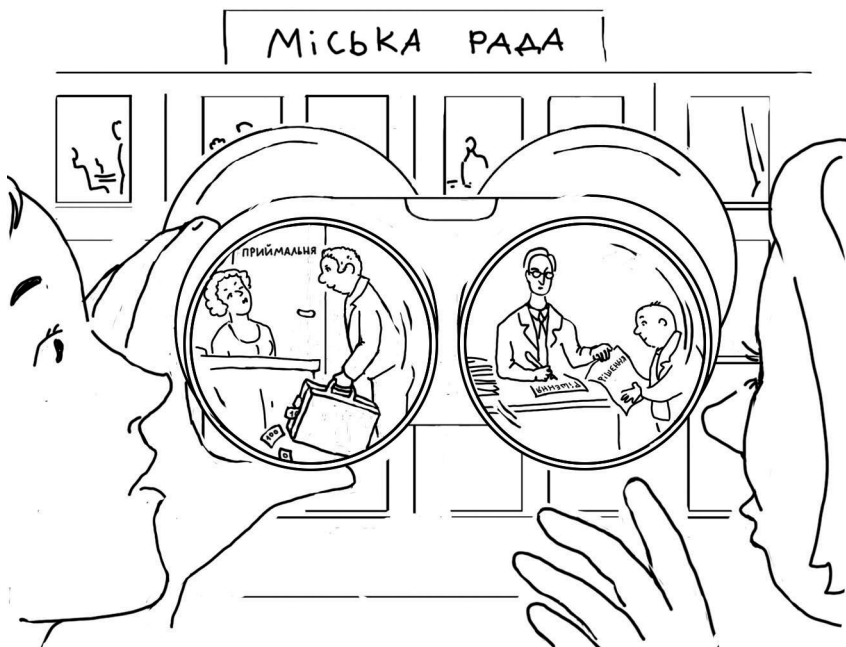
« »,

»

.11 .59 « »



ЧИТАТИ РІШЕННЯ РАД, ВИКОНАВЧИХ КОМІТЕТІВ ТА РОЗПОРЯДЖЕННЯ ГОЛОВИ



«
 «
 «
 .11 .59 «
 .»
 »

«
 .5 .59 «
 .»
 »

ВІДВІДУВАТИ ПЛЕНАРНІ ЗАСІДАННЯ РАДИ, ЗАСІДАННЯ ПОСТІЙНИХ ДЕПУТАТСЬКИХ КОМІСІЙ ТА ЗАСІДАННЯ ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ ЧИ ПРЕЗИДІЇ РАДИ

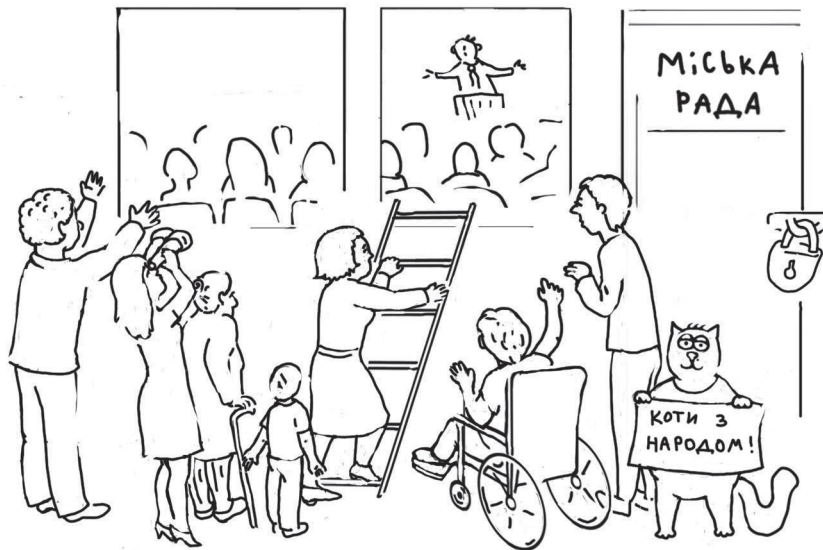
» 2011

3



ВАЖЛИВО

! (—)



ВАЖЛИВО

«...и, следовательно, не имеет значения, в какой форме
 и в какой последовательности эти элементы будут
 представлены. Единственное, что имеет значение, — это
 то, что все элементы будут представлены в той же
 последовательности, в которой они были представлены
 в исходном тексте»

«...и, следовательно, не имеет значения, в какой форме
 и в какой последовательности эти элементы будут
 представлены. Единственное, что имеет значение, — это
 то, что все элементы будут представлены в той же
 последовательности, в которой они были представлены
 в исходном тексте»

«...и, следовательно, не имеет значения, в какой форме
 и в какой последовательности эти элементы будут
 представлены. Единственное, что имеет значение, — это
 то, что все элементы будут представлены в той же
 последовательности, в которой они были представлены
 в исходном тексте»

-
-
-
-
-
-

БЮДЖЕТНИЙ ТА ФІНАНСОВИЙ КОНТРОЛЬ



ВАЖЛИВО



pa a a a a p p pa
 a , p a pa p pa
 p p a a pa -

p pa

836«

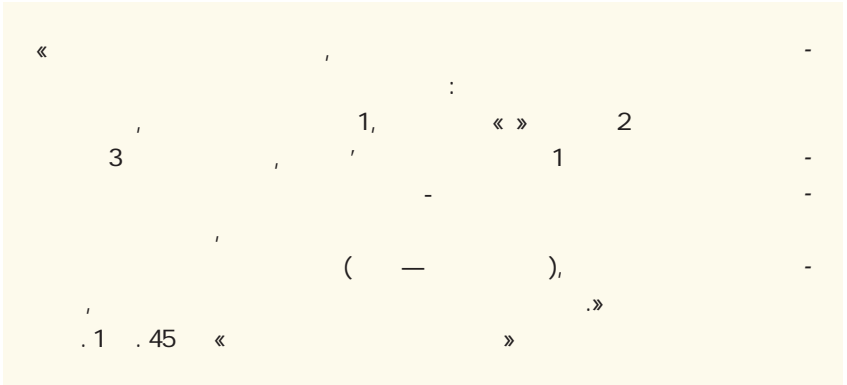
».

20

(1,5 .)

«ProZorro».

ДОСЛІДЖЕННЯ ЕЛЕКТРОННИХ ДЕКЛАРАЦІЙ ПРО МАЙНО, ДОХОДИ, ВИТРАТИ І ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ФІНАНСОВОГО ХАРАКТЕРУ ТА ВІДПОВІДНІСТЬ СТИЛЮ ЇХНЬОГО ЖИТТЯ



Instagram).

(Facebook, Vkontakte

www.public.nazk.gov.ua.

КОНТРОЛЬ ДАТИ

() -
, -
, -
, -
, -
, -
, -
2 15 « -
» -
5 -
, -
, -
, -
-420 -
15, « -
», 1, .2 -
, -
(), -
, -
2, -
, -
, -



ВАЖЛИВО

, 59 « -
» -
- -
, -

2014-

59

АНТИКОРУПЦІЙНИЙ КОНТРОЛЬ

50%



ВАЖЛИВО



».

«



ВАЖЛИВО

«
 29 31 43 55, 56 4 16 26, 1,
 « ».
 .»
 . 3 . 59 « »

«
 . 1 . 59/1 « »



ВАЖЛИВО

—
2014-

.10, 47

»,

«

.16, 46

ОСОБИСТИЙ КОНТРОЛЬ





1. The first part of the text discusses the importance of maintaining accurate records in a business. It emphasizes that records are essential for tracking financial performance, managing inventory, and ensuring compliance with legal requirements. The author notes that without proper record-keeping, a business owner may face significant challenges in making informed decisions and resolving disputes.

2. The second part of the text focuses on the role of technology in modern record-keeping. It highlights how digital tools and software solutions have revolutionized the way businesses store and access their data. The author argues that while technology offers numerous benefits, such as increased efficiency and security, it also requires a significant investment in training and infrastructure to ensure that the data is properly managed and protected.

3. The third part of the text addresses the challenges of data security and privacy. It discusses the risks associated with storing sensitive information in digital formats, including the potential for data breaches and unauthorized access. The author suggests that businesses should implement robust security measures, such as encryption and access controls, to minimize these risks and protect their valuable data assets.

4. The final part of the text concludes by emphasizing the importance of regular data backups and disaster recovery planning. It notes that even the most secure systems are vulnerable to hardware failures and natural disasters. The author advises businesses to create a comprehensive backup strategy and to test their recovery procedures regularly to ensure that they can quickly restore their data in the event of an emergency.



ГЛАВА 2

ІНСТРУМЕНТИ СПІВПРАЦІ

ЧЛЕНСТВО У ВИКОНАВЧОМУ КОМІТЕТІ НА ГРОМАДСЬКИХ ЗАСАДАХ



ЧЛЕНСТВО У НАГЛЯДОВИХ РАДАХ КОМУНАЛЬНИХ ПІДПРИЄМСТВ

«
: ()
()
();
(),
»
.7 .78

РАДНИК ГОЛОВИ



ПОМІЧНИК-КОНСУЛЬТАНТ ДЕПУТАТА

«
»
.1 .29-1 «
»

()

КОНСУЛЬТАТИВНО-ДОРАДЧІ ОРГАНИ ТА РОБОЧІ ГРУПИ»

(, , -). -

- , , - ,

-

(,) -

« »

-

-

ГЛАВА 3

ФОРМИ УЧАСТІ ГРОМАДСЬКОСТІ В УПРАВЛІННІ

МІСЦЕВІ ІНІЦІАТИВИ

«1. () - , -

2 - -

« ».

3 , , - -

4 , , - -

.»
9 « »

« ».

, , - -

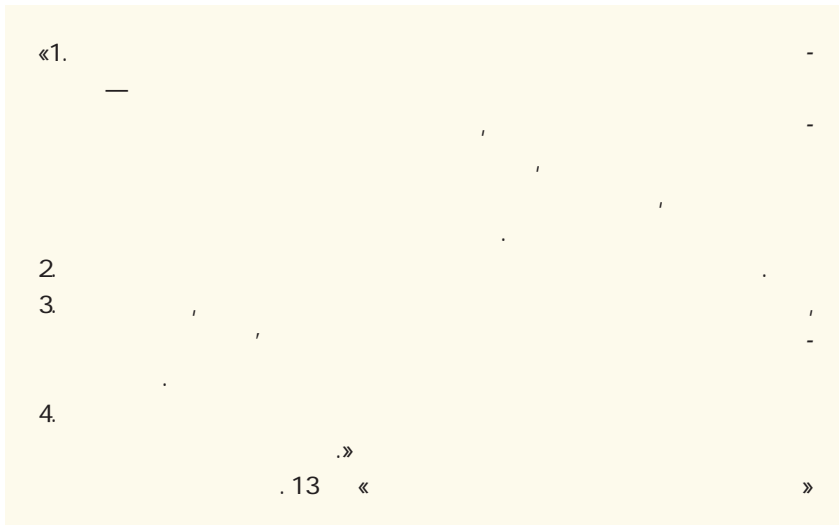


1. ().
2. ().
3. ().



ВАЖЛИВО

ГРОМАДСЬКІ СЛУХАННЯ



«1.

2

3

4.

.13 «

»

1.

2.



ВАЖЛИВО

ГРОМАДСЬКІ СЛУХАННЯ З ПИТАНЬ МІСТОБУДІВНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ

«1.

: -

, -

2

, -

-

.»

. 21 «

»

«

-

:

-

(—

).»

555

«

-

»

:

-

.

21

«

».

555

555

1.

2.

3.

1.

2.

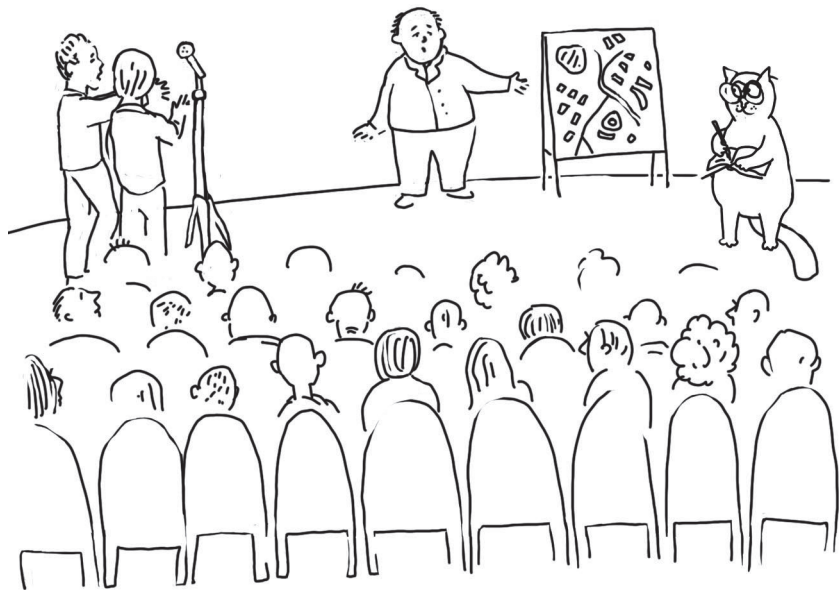
3.

4.

5.



ВАЖЛИВО



ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ГРОМАДЯН ЗА МІСЦЕМ ПРОЖИВАННЯ

«1. _____ -
2. _____ -
3. _____ -
_____ -
_____ -
_____ .»
_____ .21 « _____ »

(
).
-
-
-



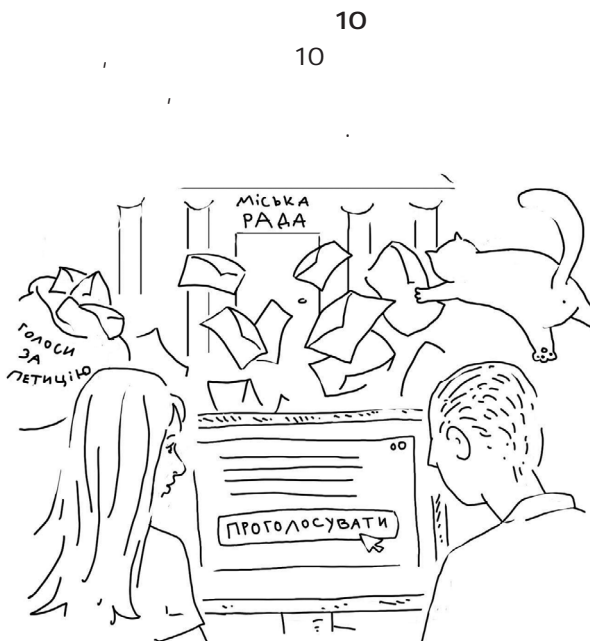
ВАЖЛИВО

1.

2.

).

		3			
1.	1	—		50	;
2.	1	5	—	75	;
3.	5	50	—	100	;
4.	100	500	—	250	;
5.	500	1	—	500	;
6.	1		—	1000	



ГЛАВА 4

СТРУКТУРА ОРГАНІВ МІСЦЕВОГО САМОВРЯДУВАННЯ

».

«



— ;

;

;

;

()

;

;

;

(2/3).

;

5

;

;

15

;

;

2014

« »

;

20

;

;

20

ПОСТІЙНІ КОМІСІЇ, ДЕПУТАТСЬКІ ФРАКЦІЇ ТА ГРУПИ

()

«

»,

СЕКРЕТАР РАДИ, ГОЛОВА, ЗАСТУПНИКИ

« — »

« ».

(
).

()—

70

20

5

1. The first part of the text discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is crucial for ensuring transparency and accountability, particularly in the context of financial reporting and auditing. The text notes that such records are essential for identifying any discrepancies or irregularities that may arise.

2. The second part of the text focuses on the role of internal controls in preventing fraud and errors. It highlights that a robust system of internal controls is necessary to ensure that all transactions are properly authorized, recorded, and reviewed. The text also mentions that these controls should be regularly tested and updated to reflect changes in the organization's operations.

3. The third part of the text discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is crucial for ensuring transparency and accountability, particularly in the context of financial reporting and auditing. The text notes that such records are essential for identifying any discrepancies or irregularities that may arise.

4. The fourth part of the text focuses on the role of internal controls in preventing fraud and errors. It highlights that a robust system of internal controls is necessary to ensure that all transactions are properly authorized, recorded, and reviewed. The text also mentions that these controls should be regularly tested and updated to reflect changes in the organization's operations.

1. The first part of the text discusses the importance of maintaining accurate records in a business context. It emphasizes that proper record-keeping is essential for legal compliance, financial reporting, and operational efficiency. The text notes that businesses must adhere to various regulations and standards, which require them to maintain detailed and up-to-date records of their activities.

2. The second part of the text focuses on the challenges associated with record management. It highlights the increasing volume of data generated by modern businesses and the complexity of organizing and storing this information. The text suggests that businesses should invest in robust record management systems and processes to ensure that their records are secure, accessible, and easy to navigate.

3. The third part of the text discusses the role of technology in record management. It mentions that digital record-keeping solutions can significantly improve the efficiency and accuracy of record management. The text notes that cloud-based storage and document management systems allow businesses to store and access their records from anywhere, at any time, while ensuring data security and compliance.

4. The final part of the text concludes by emphasizing the long-term benefits of effective record management. It states that well-maintained records can provide valuable insights into business performance, help identify areas for improvement, and support decision-making. The text encourages businesses to prioritize record management as a key component of their overall operational strategy.

ГЛАВА 5

СТРИМУВАННЯ І ПРОТИВАГИ В МІСЦЕВІЙ РАДІ ЯК ОСНОВА ЗАПОБІГАННЯ УЗУРПАЦІЇ ТА КОРУПЦІЇ

(

).

1

(

»),

«

», «

1

ГЛАВА 6

**ДЕПУТАТ
МІСЦЕВОЇ РАДИ
ЯК ОСНОВА
КОНТРОЛЬНОЇ ГІЛКИ
ВЛАДИ**

—«

».

«

»

«

».

«

».

«

»

«

»

«

»



-

,

-

-

-

-

(...

-

), (

), -

,

-

-

-

-

-

(),

-

(

,

,

).

-

-

-

Attention Communications Department
International Republican Institute
3-V Sportyvna Square, 2nd Entrance, 8th Floor
Kyiv, Ukraine 01601
iriukraine@iri.org
www.IRI.org.ua

65

« », 2017. — 88 .

ISBN 978-617-7047-21-5